

こうほういたくら

9

2017 SEPTEMBER NO.758

ITAKURA TOWN PUBLIC RELATIONS MAGAZINE

ITAKURA

いたくら
すまいる

県大会優勝！

板倉中学校サッカー一部

問合せ 板倉中学校

☎82-1148



地震に強い家づくり・まちづくり

大切な住宅を地震から守るために P 2

大切な住宅を地震から守るために

地震に強い家づくり・まさびづくり

問合せ 計画管理係
☎内線 434

(c)2016 INTEGRAL Corporation, All rights reserved.



写真は熊本地震で被害を受けた木造住宅
町内では昭和56年以前に建てられた建物がおおよそ1,720戸あります。
(平成27年10月1日時点)

地震は、いつ起こるか予測することができません。昭和56年以前に建てられた住宅は、現在の新しい耐震基準よりも耐震性が不十分と言われています。大きな地震から住まいを守るために、耐震診断や適切な耐震補強を行い、地震に強い住宅へ改修しましょう。

耐震性が不十分な建物に多くの被害が発生

平成7年1月の阪神・淡路大震災では、地震により6,434人の尊い命が奪われ、25万棟におよぶ建物の倒壊など(全壊・半壊)の甚大な被害をもたらしました。そのうち、耐震性が不十分と言われている昭和56年5月以前に着工された建物に多くの被害が生じました。

被害を軽減させるために地震に備える対策を

地震は、いつ起こるか予測することができません。自宅が倒壊してしまうと、長期間にわたり避難所や仮設住宅での生活を余儀なくされてしまいます。また、建物密集地で建物倒壊が起きた場合、緊急車両の通行障害となったり、火災が発生した場合には延焼範囲が拡大するな

ど、二次的被害の増大につながってしまう恐れがあります。被害を少しでも軽減させるためにも、地震に耐えられる建物へと補強することが大切です。併せて、建物自体を補強するだけでなく、居室内にあるタンスや本棚などの家具が倒れないように、壁に固定したり、出入口をふさがらないように配置を工夫することも大切です。

大きな地震が発生した時には、窓ガラスや屋外看板、外壁などが落下し危険な場合がある

地震は、いつ起こるか予測することができません。自宅が倒壊してしまうと、長期間にわたり避難所や仮設住宅での生活を余儀なくされてしまいます。また、建物密集地で建物倒壊が起きた場合、緊急車両の通行障害となったり、火災が発生した場合には延焼範囲が拡大するな

震災に強いまちづくり 板倉町の補助事業

板倉町では、地震による建物の倒壊などの被害から皆さまを守り、震災に強いまちづくりを推進するために、平成28年度に「第2期板倉町耐震改修促進計画」を策定しました。この計画に基づき、特に耐震性が不十分と言われている

まずは耐震診断を受けてみよう！

耐震診断を行います 住まいの耐震性を調査

昭和56年5月以前に着工された木造住宅に対して、耐震診断者派遣や耐震相談会の実施、耐震改修費用の一部を補助するなど、耐震改修の促進に向けた事業を行っています。増改築やリフォームを行う

う時に、耐震改修工事を同時に行うことで工事を集約でき、耐震性や居住性などの住宅性能を効率よく高めることができます。耐震改修を検討されているかたは、ご相談ください。

町で委託した耐震診断者(建築士)が住宅の耐震性を調査・評価して、地震の発生時に倒壊する恐れがあるかどうかを判定します。間取り図や現地での目視によつて柱や壁の配置を調査・確認し、耐震性を簡易的に診断します。住宅を傷めるような診断方法ではありません。

住宅の耐震性に不安のあるかたや、増改築、リフォームに合わせて耐震改修を計画されているかたのほか、耐震診断を受けたことがないかたも参加できます。相談会には、住宅の構造がわかる設計図や耐震診断の結果などの資料をご用意ください。

○開催日時
平成29年9月30日(土)
午前9時から午後4時まで

○開催場所
板倉町中央公民館クラブ室

○参加申込み
平成29年9月22日(金)までに電話でお申し込みください。

○対象となる住宅
耐震改修の費用の一部を補助します

町の耐震診断を受けた結果、「倒壊の可能性がある、または高い」と診断された住宅に対して、耐震改修(精密診断、耐震補強設計、耐震補強工事)を行う場合、その費用の一部を町が補助します。

○補助金額
耐震改修に要する費用の2分の1以内とし、上限80万円を補助します。

精密診断の結果を基に、補強工事を行うための補強方法や補強箇所を特定して、工事の計画と費用を検討します。

補強することで「倒壊しない」となるように設計する必要があります。

③耐震補強工事
耐震補強設計に沿って改修工事を行い、住まいを地震による倒壊から防ぎます。

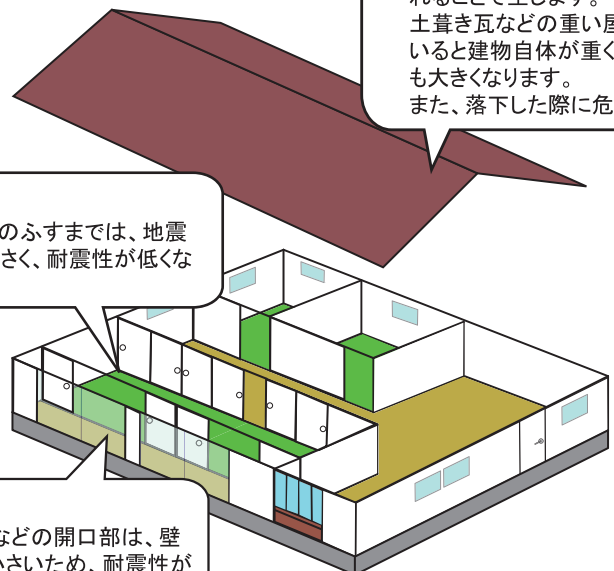


耐震性が低い建物の例

土葺き瓦等の重い屋根
地震の力は、建物自体の重さが揺らされることで生じます。土葺き瓦などの重い屋根材を使用していると建物自体が重くなり、地震の揺れも大きくなります。また、落下した際に危険です。

壁の量が少ない
部屋を仕切るためのふすまでは、地震に抵抗する力が小さく、耐震性が低くなります。

開口部が多い
縁側や掃出し窓などの開口部は、壁としての強度が小さいため、耐震性が低くなります。



※土葺き瓦は、瓦の下に土を敷いています。断熱性は高いですが、非常に重くなります。

耐震相談会を実施し、疑問や質問にお答えします
耐震改修の方法などの疑問に対して、相談会を行います。

小学校の運動会とあわせて「敬老の集い」を開催します。敬老席を用意して、ぜひお越しください。75歳以上のかたには民生委員が招待状をお届けします。なお、ご来場の際は、招待状をご持



子どもたちも待っています
「敬老の集い」を開催

参ください。

期日 9月30日(土)

(雨天時は翌日以降に順延)

場所・開始時間

○北小学校 午前10時

○東小学校 午前10時40分

○南小学校 午前11時20分

○西小学校 午前11時50分

(受付開始時間は、すべての

小学校共通で午前8時30分)

問合せ 介護高齢係

☎内線323



叙勲
従六位瑞宝双光章を受章

去る6月10日にご逝去された根岸啓次さん(板倉)が従六位瑞宝双光章を受章されました。根岸さんは、昭和33年に教諭となり、以来35年にわたり呂栄館林地域の小中学校で勤務されました。特に校長としては、その手腕を発揮され、板倉町の教育分野において多大なる貢献をされました。

☎内線612

PR大使

町では、町出身の医療、芸術、文化、スポーツ、芸能などの分野で活躍する8人のかたに、板倉町PR大使を委嘱しました。PR大使の皆様が、町の魅力と情報を広く町外に発信していきます。

問合せ 企画調整係 ☎内線142

PR大使
8人をご紹介します



おおつかまさとさん 海老瀬出身



はやかわまいさん 細谷出身



やぐちまさこさん 初谷出身



あらいかずひささん 板倉出身



ほそやよしのりさん 板倉出身



たべいつよしさん 板倉出身



おだがわさなえさん 岩田出身



かきたゆうきさん 飯野出身

板倉中学校サッカー部が群馬県中学校体育大会で53年ぶりに優勝しました。この快挙の源は、徹底した生徒主体の活動にあります。「練習内容や戦術、公式戦のメンバー選考に至るまで生徒同士の話し合いで決める」、「平日週2回の全体練習以外は、各自の課題に取り組み」、「毎日、奉仕活動の実践と生活記録をつける」そうしたことを通じて、やり抜く力や自ら考えて行動する力を伸ばし、群馬県127校の頂点に立ち関東大会出場を果たしました。惜しくも全国大会出場はなりません



関東大会で躍動する板中サッカー部 (白ユニホーム)



群馬県中学校体育大会
サッカーと水泳で板中生が活躍



したが、今後も活躍が期待されます。

また、水泳部の針ヶ谷滋永さんは、県大会の400メートル自由形で7位入賞し、関東大会への出場を果たしました。関東大会では自己ベスト目指し健闘しました。

問合せ 板倉中学校

☎8211148



関東大会に出場した針ヶ谷さん



両毛地域の6市5町【両毛広域都市圏】では、圏内の連携と活性化のために、毎年、イベントを実施しています。今年も両毛地域内の各市町のイベント参加店舗を巡って、ご当地シール(全11種)を集めるシールラリーを行います。集めたシールをパンフレットにあるコレクションシートに貼ると、豪華賞品が当たる抽選に応募できます。この機会に両毛地域を満喫してみてください。

集めて応募しよう！
りょうもうグルメシールラリー

実施期間 9月8日(金)～12月21日(木)

パンフレットの入手方法

①両毛広域都市圏総合整備推進協議会ホームページからダウンロード

URL <http://www.ryomo-kouiki.jp/>

②両毛広域都市圏内の各市役所、町役場、公民館等で配布

問合せ 企画調整係

☎内線142

秋の揚舟
谷田川めぐり

「秋の揚舟 谷田川めぐり」を運航します。ゆったりとした時間の中で、心休まる揚舟の旅をお楽しみください。

運航期間 9月2日(土)～

10月29日(日)

運航日 土曜・日曜・祝日

運航場所 群馬の水郷

出航時間 10時/11時/12時/13時/14時/15時/16時

(1日7便)

乗船時間は約1時間

※出航時間の15分前までに乗船手続を行ってください。

※当日の天候や河川の状態により、運休になる場合がありますので、あらかじめご了承ください。

乗船料金 1人1,000円

(小学生以下は無料)

問合せ 商工観光係

☎7014040



新庁舎建設工事



基礎工事を行っています

写真レポート

杭工事が終わり、建築物基礎の掘削、コンクリート打設工事を行っています。



new town hall

問合せ 企画調整係
☎内線 141

■任免および職員数の状況

○職員の内年齢層別職員数 平成28年4月1日現在

18～20歳	21～25歳	26～30歳	31～35歳	36～40歳	41～45歳
0人	10人	24人	15人	12人	30人
46～50歳	51～55歳	56～60歳	61～63歳	合計	
22人	15人	12人	2人	142人	

○職員の任用と退職の状況

新規採用者数	8人(平成28年度中)
退職者数	6人(平成28年度内退職)
再任用者数	3人(平成28年4月1日付再任用)

■職員の給与の状況

○給与費の状況 単位:千円

職員数(A)	給与費					1人あたりの給与費(B/A)
	給料	職員手当	期末勤勉	手当計	計(B)	
133人	464,466	77,373	178,599	255,972	720,438	5,417

※公営企業および特別会計の職員並びに派遣職員の一部は除く

■分限および懲戒処分の状況

平成28年度中に分限・懲戒処分を受けた職員はいませんでした。

【入札結果】 予定価格が250万円を超えるものを掲載。全ての入札結果および詳細は町ホームページに掲載しています。 問合せ 財政係 ☎内線 132

執行日	件名	場所	予定価格・設計金額(税抜)	落札金額(税抜)	落札率	落札者
7月14日(金)	町道2185号線道路改良工事	大高嶋地内	725万円	700万円	96.6%	楠坂田建設
7月14日(金)	町道1182号線道路改良工事	板倉地内	657万円	640万円	97.4%	楠坂田建設
7月14日(金)	町道1068号線道路長寿命化舗装修繕工事	初谷地内	898万円	820万円	91.3%	尾崎建設(株)
7月14日(金)	板倉町立板倉中学校校舎改修工事	板倉地内	2,464万円	2,463万円	99.96%	(株)石川工務店
7月14日(金)	板倉中学校コンピュータ教室情報機器整備事業	板倉地内	835万円	715万円	85.6%	㈲三田三昭堂

館林都市圏(板倉町・館林市・明和町・千代田町・邑楽町)では、人口減少や高齢化に対応した集約的なまちづくりを目指し、市町間の連携強化や機能分担を図るための基本方針を策定しました。

この方針に基づき、医療や



☎内線 434
問合せ 計画管理係
☎内線 434

福祉、商業施設など、日常生活に必要な都市機能の拠点間を結ぶ交通網の整備に取り組みます。

基本方針は、役場都市建設課で閲覧できるほか、町ホームページからダウンロードできますのでご覧ください。

☎URL: <http://www.town.itakura.gunma.jp>



館林都市圏広域立地適正化基本方針を策定

平成28年度における町職員の任免などのあらましをお知らせします。

今後とも日々変化する社会情勢の中で、職員一人ひとりが高い問題意識を持ち、効率的で柔軟な組織を目指していきます。

※町ホームページでは紙面の都合上、本紙で掲載できない人事行政の状況について詳しく掲載しています。

☎URL: <http://www.town.itakura.gunma.jp>

☎内線 111
問合せ 秘書人事係



人事行政の運営について公開します

日次	期日	会議名	開議時刻	事項
1日	9月5日(火)	本会議	午前9時	定例会(初日)
		委員会	終了後	予算決算常任委員会(補正予算審査)
2日	9月6日(水)	本会議	午前9時	一般質問(1人)補正予算採決
3日	9月7日(木)	委員会	午前9時	産業建設生活常任委員会(所管事務調査)
4日	9月8日(金)	委員会	午前9時	総務文教福祉常任委員会(所管事務調査)
5日	9月9日(土)	休日		
6日	9月10日(日)	休日		
7日	9月11日(月)	委員会	午前9時	予算決算常任委員会(決算審査)
8日	9月12日(火)	委員会	午前9時	予算決算常任委員会(決算審査)
9日	9月13日(水)	委員会	午前9時	予算決算常任委員会(決算審査・総括質疑)
10日	9月14日(木)	休会		自宅審議
11日	9月15日(金)	本会議	午前9時	定例会(最終日)

※上記の日程を参考に、傍聴にお越しください。

◆一般質問通告者、質問要旨
日程 9月6日(水)

◆針ヶ谷稔也議員(9時〜)
①災害対策について
②小学校統廃合について
③休耕地・遊休地の利活用について
④館林市との合併及び合併協議会について

◆予算決算常任委員会
決算審査

予算決算常任委員会では、3日間を設けて平成28年度の決算について、事業別に細かく審査を行います。

日程 9月11日(月)
企画財政課・総務課



福祉課
日程 9月12日(火)
教育委員会事務局
都市建設課・産業振興課
日程 9月13日(水)
環境水道課・戸籍税務課
会計課・健康介護課
総括質疑

※審査時間については、議会事務局までお問い合わせください。

☎内線 511
問合せ 庶務課

ふるさと納税の返礼品については、地方団体の競争が過熱している現状から、総務省より返礼品の見直し要請がなされています。これを踏まえ、板倉町では返礼品の取扱いを次のとおり変更します。

変更時期 10月1日(9月30日申込み分までは現行どおり)変更内容

①返礼対象者 現在は、個人の寄附者全てに対して返礼品を送っていますが、変更後は、町外の個人に対してのみ返礼品を送付します。

②返礼品 現在の返礼品は、寄附額の4割以内となっていますが、変更後は3割以内となります。

③お祝い 板倉町で生まれ育ち、現在、町外で活躍のこども息女をはじめ、お知り合いのかたに、ぜひ、板倉町のふるさと納税について、PRをお願いいたします。(PARをお願いたします。)(パソコン、スマートフォンで「ふるさとチョイス 板倉町」と検索)

※平成28年度に板倉町が受領したふるさと応援寄附(ふるさと納税)は、14,302,000円でした。

☎内線 132
問合せ 財政係

板倉町ふるさと応援寄附返礼品の取り扱い変更



メタボが気になるかたへヘルスアップ教室開催

健康エンジヨイポイント対象



住民健診の結果はいかがでしたか？ 健診は受けるだけでなく、その結果を活かすことが大切です。この機会に生活習慣をかえてみましょう。

日時 9月26日(火) 午前10時～11時30分
場所 保健センター
内容 生活習慣の改善方法や生活習慣病の予防について、分かりやすくお話しします。

健康エンジヨイポイント対象
「食べることに」焦点をあて、実践を通して学ぶ教室です。お口の入れや食事バラ

ンスについて学び、全身の健康を手に入れましょう。

日時 9月29日(金)～10月20日(金)の毎週金曜日(全4回)
午後1時～3時30分
※初回(9月29日)のみ午後2時～3時30分
場所 中央公民館 2階
調理実習室

内容
①正しいお口の入れ方方法、かむ力や飲み込む力を鍛える体操の実践
②バランスの良い食事についての講義、栄養満点のおかずやおやつ作り
定員 20名
参加費 無料

申込期限 9月22日(金)
申込み・問合せ 介護高齢係
☎内線324

あそびの教室「もんだん」参加者募集

いろいろな「あそび」の中から、お子さんの個性や発達に合わせた関わり方を学ぶ親子教室です。お子さんの成長を見守り、子育てについて一緒に考えていきましょう。

対象 おおむね2歳～3歳のお子さんと保護者
期間 10月～3月

くらし



町税は納税者に納めましょう



町税は、納税者の皆さまが定められた期限までに自主的に納めていただくことになっています。口座振替による納付のかたは、残高不足にご注意ください。

納期限にご注意ください

町税の納期限を過ぎても納めていただけないときは、督促状により納税されないことをお知らせするほか、電話や文書による催告を行ってまいります。各種町税の納期限にはご注意ください。

ることになったり、差し押さえるなどの滞納処分を受けることにつながるかねません。このように町税の滞納は、納税者の皆さまにとって不利益となりますので、納期限内の納税にご協力ください。

差し押さえ不動産を公売します

近隣の市町や県と合同で不動産公売を行います。

期日 11月22日(水)
受付 午後1時～2時
※入札説明は午後1時40分～入札 午後2時～2時10分

開札 入札終了後まもなく
場所 太田合同庁舎会議用庁舎(太田市西本町60-27)
参加資格 原則としてだれでも参加できます。
板倉町の公売物件
売却区分番号 板倉町1-1
所在地 岩田地内
宅地 329・55㎡
見積価格(最低公売価格) 2,910,000円

毎月1回おむね第4水曜日午前10時30分から1時間程度

定員 20組(定員に達しましたらお断りする事がありますので、ご了承ください)
申込み・問合せ 保健センター
☎82-3757



長引く咳は赤信号

9月24日～30日は結核予防週間です。結核は過去の病気ではありません。2週間以上咳が続く時は医療機関を受診しましょう。65歳以上のかたは、年に1度は胸部レントゲン検診を受けましょう。今年度まだ検診を受けていないかた、まだ間に合います。左記のとおり検診を実施しますので、ぜひご利用ください。

日時 10月15日(日)
午前8時30分～11時
場所 保健センター

申込み問合せ 保健センター
☎82-3757



9月10日～16日自殺予防週間

ここが疲れると誰でもうつ病になる可能性があり、自殺者の多くは、うつ病などの精神疾患が背景にあると考えられています。自分自身の変化に気づいたら、一人で悩まずに早めに医療機関(かかりつけ医、精神科、心療内科など)に相談しましょう。

また、周囲でここに問題を抱え込んでいる人の存在に気づいたら、専門家につなぎ、その指導を受けながら見守っていくことが大切です。あなたにもできる自殺予防のための行動
○気づき 変化に気づき、声をかける
○傾聴 話に耳を傾け、気持ちを尊重する

公売保証金 300,000円
※売却物件の特記事項・注意事項・その他詳細については、冊子「物件明細書」(第二庁舎窓口)に設置)をご覧ください。か、または、町ホームページをご覧ください。

http://www.town.itakura.gunma.jp/
問合せ 収税係
☎内線221・222

競争入札参加希望事業者の資格申請を受け付け

平成30・31年度の入札参加資格者名簿を作成します。競争入札に参加を希望する事業主は、申請情報の登録をしてください。
対象 板倉町の競争入札に参加を希望する事業主
※平成28・29年度入札参加資格者名簿に登録されている事業主を含みます。
受付期間 10月2日(月)～31日(火)
○物品役務 10月2日(月)～31日(火)
○建設コンサル 12月4日(月)～22日(金)
○建設工事 平成30年1月4日(日)～29日(月)
※いずれも必着
申込方法 ぐんま電子入札共

同システムで登録の上、郵送※システムの稼働時間
月曜日～金曜日の午前9時～午後7時(祝日を除く)
※詳しくは、ぐんま電子入札共同システムポータルサイトをご覧ください。
https://portal.g-cals.e-gunma.lg.jp/portal/
申込み・問合せ 群馬県CAL/S/E/C市町村推進協議会(県庁建設企画課内)
☎027-2226-3533
☎027-2224-1426

土地価格などの無料相談会を開催

土地について理解を深めるために、10月は「土地月間」となっています。
群馬県と(公社)群馬県不動産鑑定士協会では、土地価格などの無料相談会を開催します。お気軽にご参加ください。
内容 不動産鑑定士が土地・建物価格や地代、家賃などの相談に応じます。
日時 10月5日(水) 午前10時～午後3時
場所 館林市役所
問合せ 群馬県庁地域政策課
☎027-2226-2366
○(公社)群馬県不動産鑑定士

大規模な土地取引には届け出が必要です
一定面積以上の土地取引を行った場合、買主は市町村を経由して県知事あてに届け出を行う必要があります。忘れずに届け出をしてください。
①市街化区域内
2,000㎡以上
②市街化調整区域内
5,000㎡以上
届出期間 売買契約を締結した日から起算して2週間以内
届出先 計画管理係
問合せ 群馬県庁地域政策課
☎027-2226-2366
○計画管理係
☎内線434



○つなぎ 相談先を教えたり、いっしょに相談に行く
○見守り 温かく寄り添い、そっと見守る
問合せ 社会福祉係
☎内線312

Table with 2 columns: 5か条 (Genki) and 内容 (Content). Rows include げんぎ (元気), えんぶん (塩分), なかま (仲間), きんえん (禁煙), いいは (歯).

問合せ 保健センター
☎82-3757



第7水源配水塔の解体工事を行います



わたらせ自然館の西側に建

つ第7水源配水塔は、昭和38年に建設され、主に東地区に浄水を供給してまいりましたが、現在では、その役目を終えております。老朽化による、9月下旬から12月中旬までの計画で解体工事を実施いたします。安全管理に十分努めますので、町民の皆さまのご理解ご協力をお願いいたします。なお、JA邑楽館林板倉西支所の北側に建っております配水塔についても順次解体工事を計画しております。問合せ 群馬東部水道事業団 工務管理課 45-2733

道路老朽化対策のパネル展を開催します

群馬県メンテナンス協議会

日時 10月3日(火) 午後1時～4時
場所 中央公民館
定員 6名
申込期間 9月11日(月)～29日(金)
※町では、「法の日記念」相談会とは別に、毎月「定例相談」を開催しております。広報紙最終ページをご覧ください。
申込み・問合せ 戸籍年金係 館内線231

危険物取扱者試験

平成29年度第2回危険物取扱者試験(甲種・乙種・丙種)を実施しますので、受験希望

ごみの分け方・出し方

～間違えやすいごみの分別～

古紙類(新聞紙・雑誌・雑がみ・ダンボール)の巻古紙類は、正しく分類すると、ごみの減量化・資源化になります。

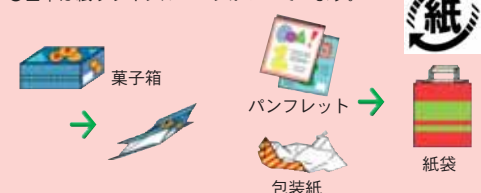
- 【新聞紙】 ●ひもで縛り出してください。
【雑誌】 ●広告チラシ・教科書・辞典・辞書・ノートはひもで縛り出してください。



【ダンボール】 ●ガムテープは極力取って燃えるごみへ。



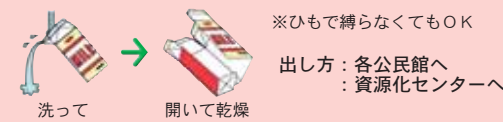
- 【雑がみ】 ●大きな紙や紙箱などは開いて、ひもで十字に縛り、出してください。
●小さい紙は紙袋や紙封筒に入れ散乱しないように出してください。
●基本は紙リサイクルマークがついています。



出し方: 各公民館へ: 資源化センターへ
※各公民館へは、じか置きしていただき、古紙類を入れる容器などはありません。

Table with 2 columns: Item and Disposal Method. Includes items like tissues, photos, envelopes, and plastic bags.

【牛乳パック】 ●内側がアルミのものや口金がついているものは燃えるごみへ。



※ひもで縛らなくてもOK
出し方: 各公民館へ: 資源化センターへ
注意点: ●汚れているものはリサイクルできませんので、汚れの落ちないものは、燃えるごみで出してください。

Q&A よくある質問
Q ホチキスの針がついているものは針を取るのですか?
A 取らずにそのまま出すことができます。
Q ひもで縛るといことですが、どのようなひもでもよいのですか?
A とくに決まりはありません。ビニールひもでも大丈夫です。

では、道路の老朽化対策の現状や対策の必要性について地域住民や道路利用者のかたがたの理解を深めるため、パネル展を開催します。ぜひお立ち寄りください。
展示期間 9月7日(木)～18日(例) 午前9時～午後4時30分
※9月11日(月)は休館日
場所 わたらせ自然館
問合せ 建設係 館内線433

合併浄化槽の設置費用を補助します

板倉ニュータウン区域以外で、家の新築やトイレの水洗化などを行う場合は「合併処理浄化槽」を設置しなければなりません。町では10人槽以下の合併処理浄化槽の設置者を対象に補助金を交付しています。
補助金額表
人槽 (ア)新規 (イ)エコ補助金 (ウ)転換撤去など
5人槽 198,000円 298,000円 348,000円
7人槽 256,000円 356,000円 406,000円
10人槽 340,000円 440,000円 490,000円

補助金額

○新規設置の場合 補助金額表(ア)のとおり。
○既存の単独処理浄化槽またはくみ取り槽をお使いのかたが合併処理浄化槽を設置し、エコ補助金が加算される場合 補助金額表(イ)のとおり。
○(イ)に該当し、かつ既存の単独処理浄化槽またはくみ取り槽を撤去等して、転換撤去等補助金が加算される場合 補助金額表(ウ)のとおり。

補助基数 予算の範囲内
申請方法 工事の着手前に申請してください。
問合せ 上下水道係 館内線242

屋外広告物美化キャンペーンを実施

国土交通省が定める「屋外広告物適正化旬間」にあわせて、群馬県では9月1日から9月30日を屋外広告物美化キャンペーン期間として、違反簡易広告物の除却作業や違反広告物の是正指導など、屋外広告物の適正表示に向けた取り組みを重点的に実施します。
なお、板倉町で屋外広告物を設置する場合、群馬県の定

板倉郵便局の取扱業務を一部変更

板倉町(全域)における郵便物の集配業務の出発局を、板倉郵便局から館林郵便局に変更します。
なお、板倉郵便局は窓口業務のみ行います。
実施日 10月23日(月)から実施
引き続きご利用いただけるサービス
○郵便窓口サービス(郵便物・ゆうパックの引受、切手の販売など)
※チルドゆうパックの引受は、館林郵便局から集荷に伺います。
○貯金・保険の窓口サービス
○公的年金・恩給のお受取り
※板倉郵便局窓口業務(郵便

「就業構造基本調査」にご協力ください

申込み 館林消防本部予防課 保安係または板倉消防署 問合せ 館林消防本部予防課 保安係 72-18364
○板倉消防署 82-11138
基準日 10月1日
調査内容 日本の就業・不就業の状態を明らかにするため、5年に1度の調査
調査事項 全体的な人 性別、出生年月、教育の状況、育児・介護の状況など
仕事をしている人 雇用契約

調査結果は、雇用・経済政策などに活用されます。

※答えていただいた内容は、統計以外の目的で使用することはないので、正確にお答えください。
問合せ 情報広報係 館内線152

【広告】

有料広告掲載欄

【広告】

有料広告掲載欄



群馬弁護士会の無料法律相談会(要予約)

群馬弁護士会では、「法の日」を記念して無料法律相談会を開催します。
これは、群馬弁護士会の弁護士が「出張法律相談」を実施するもので、お一人様30分の相談を無料で行うものです。

申請受付、開始！ ダイヤモンド婚式・金婚式 合同記念式典

ダイヤモンド婚式・金婚式合同記念式典を開催します。次の要件に該当するかたは、申請をしてください。申請されたかたには、記念式典の詳細を記した招待状を送付します。

昨年度以前にダイヤモンド婚式または金婚式の要件に該当していたにも関わらず、申請されていないご夫婦も申請できます。

◆**ダイヤモンド婚式**
昭和32年1月1日～12月31日までに婚姻の届出をされたご夫婦（結婚60年目）

◆**金婚式**
昭和42年1月1日～12月31日までに婚姻の届出をされたご夫婦（結婚50年目）

申請方法

認め印を持参のうえ、介護高齢係に申請をしてください。なお、板倉町に本籍がないかたは、申請時に戸籍謄本を提出してください。

申請期限 10月11日(木)

結婚の時期が不明なかたで板倉町に本籍があるかたは、お問い合わせください。

申請先・問合せ 介護高齢係

☎内線 3 2 3

くらし



「エコドライブ」に 務めましょう



エコドライブは環境に優しく（エコロジ）、家計にも優しい（エコノミー）運転方法です。ちょっとした気遣いで、自動車の燃費は大きく変わります。

○優しい発進を心掛けましょう。最初の5秒で時速20kmを目安に発進するだけで、燃費は約10%改善します。

○アイドリングストップ
○駐車時には必ずエンジンを切るなど、アイドリングを控

イベント etc

べんま県民カレッジ 「オープンキャンパス」

大学等出前講座
「心と体の健康」を考える「食」「ふれあい」「運動」を通して

3回連続講座
第1回 10月7日(出)

第2回 10月14日(出)
第3回 10月21日(出)

「子供が危ない」「食生活で変わる・変える」現代食のミネラル不足の実態と対処法」
「くゆつくり、やさしく、ていねいに」タッピングタッチを体験してみよう」
「健康寿命延伸プログラム」今より少しだけ多くからだを動かしてみませんか？」

（各回とも 午前10時～正午）
会場 太田合同庁舎202会議室（太田市西本町60番27号）
受講料 無料
対象 東毛地区にお住まい、お勤めのかたで、なるべく全3回受講できるかた
定員 30名
申込期間 10月5日(木)まで
問合せ 東部教育事務所生涯学習係
☎31-7151

動物愛護 ふれあいフェスティバル



9月20日～26日までは「動物愛護週間」です。動物の愛護や適正飼育について理解を深めるために開催します。
日時 9月24日(日)
午前10時～午後3時
会場 おうら中央多目的広場
内容 犬やうさぎなどの動物とのふれあい体験や、動物の健康相談、子犬や子猫の譲渡コーナー、災害からペットを守るための同行避難について

関東どまんなか
サミット情報

栃木市（栃木県）

第5回来て、見て、歩こうあつたか栃木市ウォーキング大会
30km、20km、10kmの各コースで、秋の栃木市歩きを！
日時 10月29日(日) 午前8時（雨天決行）
集合場所 藤岡総合体育館（栃木市藤岡町藤岡）
参加費 高校生以上700円（当日1,000円） 小中学生200円（当日400円）
未就学児無料
申込み・詳細
☎028-639-7117
http://www.sportsentry.net/ から「栃木市」で検索
問合せ スポーツ振興課
☎0280-2510930

加須市（埼玉県）

第5回渡良瀬遊水地まつり
in KAZO
日時 9月17日(日) 午前10時（荒天中止）
場所 渡良瀬遊水地 下宮橋グラウンド
内容 ウォーキング探索、環

古河市（茨城県）

浅野恭司原画展2017
テレビアニメ「進撃の巨人」などの総作画監督で、古河大使を務めるアニメーターの浅野恭司氏の原画の世界を紹介。
期間 9月16日(出)～24日(日)
時間 午前9時～午後5時（入館は午後4時30分まで）
※9月24日は午後4時閉館。
入館は午後3時30分まで。
費用 無料
場所 古河街角美術館・古河文学館
問合せ 生涯学習課
☎0280-2215111

野木町（栃木県）

れんがまつり
日時 10月7日(土)・8日(日)
午前9時～午後5時
場所 野木町煉瓦窯およびホフマン館
内容 シンポジウム・野木町煉瓦窯の一般公開・ワークショップ・コンサート・マルシェ、模擬店など
問合せ 交流センター（野木ホフマン館）
☎0280-3316667

くらしの 情報

安全安心メール

携帯電話やパソコンのメール機能を利用した防犯・防災・緊急・町の情報配信を行っています。登録は、町ホームページまたは、QRコードから可能です。

まちの動き

人口	14,889人（-25）
男	7,450人（-14）
女	7,439人（-11）
世帯数	5,483戸（-7）

（ ）内は前月比
平成29年8月1日現在

今月の税金

固定資産税(第3期)
国民健康保険税(第3期)
介護保険料(第3期)
後期高齢者医療保険料(第3期)
納期限 10月2日(月)
問合せ 収税係
☎内線 221・222
毎週水曜日に窓口延長を午後7時15分まで行っています。ご利用ください。

事故と犯罪の発生状況

事故	7月16日～8月15日	累計	前年比
人身事故	5件 (16件)	-1	
物件事故	13件 (112件)	+18	

犯罪	7月1日～7月31日	累計	前年比
侵入窃盗	1件 (10件)	+5	
乗物盗難	2件 (12件)	+7	
器物損壊	2件 (6件)	+2	
住居侵入	0件 (0件)	-1	
その他の事件	5件 (32件)	-4	

※()内は平成29年1月からの累計

第4回 日曜緑化講座

費用 無料
申込み方法 当日、直接会場にお越しください。
その他 ペットの同伴はできませんが、ふん尿の始末は飼い主の責任でお願いします。
子犬・子猫の譲渡に関しては、群馬県動物愛護センターホームページをご覧ください。
http://www.pref.gunma.jp/04/p1320037_37.html
問合せ 動物愛護ふれあいフェスティバル実行委員会
☎027-361-9241
○食品・生活衛生課
☎027-226-2442
○群馬県動物愛護センター
☎0270-7511718

センター

受講料 無料
申込み・問合せ 群馬県緑化センター

日時 10月1日(日) 午前10時～正午まで
場所 群馬県緑化センター（邑楽町中野3924-1）
講師 山口俊輔 一級造園技師
募集人数 先着60名
受付 電話による申込み
※申込み受付は9月19日(火)午前8時30分から開始しますが、定員になり次第締め切ります。

フランス絵本の世界 「鹿島茂コレクション」

期間 9月23日(祝)～12月24日(日)
※月曜日（10月9日を除く）、10月10日(火)は休館

88-7188
群馬県緑化センターでは、毎週木曜日の午前10時から午後3時まで「緑の相談室」を開設して、専門の相談員がさまざまな相談に応じています。電話での相談も受け付けておりますので、ぜひご利用ください。
また、緑化講座は「群馬県民カレッジ連携講座」として認定されています。

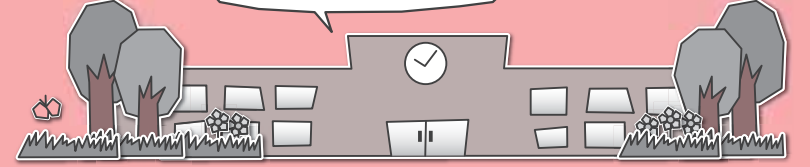
時間 午前9時30分～午後5時（入館は午後4時30分まで）
会場 県立館林美術館（館林市日向町）
内容 フランス文学者である鹿島茂のコレクションから、愛らしく美しいフランス絵本を初公開します。児童書の名作が誕生した19世紀後半から20世紀前半までの作品を中心に展示します。
観覧料 一般・820円、大学・高校生・410円、中学生以下・無料
※県民の日（10月28日）は無料です。
問合せ 県立館林美術館
☎72-8188

各教室へ参加を希望されるかたは各施設までお電話でお申し込みください。

各施設お問合せ先

- | | |
|----------------|------------------|
| 中央公民館 ☎82-2435 | 海洋センター ☎82-0858 |
| 東部公民館 ☎82-1241 | わたらせ自然館 ☎82-1935 |
| 南部公民館 ☎82-1424 | 文化財資料館 ☎91-4018 |
| 北部公民館 ☎77-1855 | |

インフォメーション



受講生募集

中央公民館
ハンドメイド教室③

期日 9月29日(金)・10月6日(金)・10月13日(金)・10月20日(金)
時間 午前9時
内容 便利なバッグインバッグとお楽しみポーチづくり
対象 一般成人10名
材料費 1,000円程度
持参品 裁縫道具・定規・裁ちばさみ・筆記用具

東部公民館
ハイキング教室

期日 9月24日(日)
時間 午前8時30分 東部公民館集合・出発 ※雨天中止
場所 栃木県那須町 茶臼岳(中腹をめぐる)
内容 初心者向けハイキングコース(コース途中にトイレはありません)(3時間半程度・休憩含む)
対象 一般成人先着28名
乗り物 町有バス
参加費 2,000円程度
服装 ハイキングに適したシューズ・動きやすい服装(風を通さない長袖)
持参品 弁当・飲み物・敷物・

南部公民館
現代文学講座

期日 9月22日(金)・10月13日(金)・10月27日(金)・11月10日(金)
時間 午前9時30分
内容 会津八一や夏目漱石などについて学び、ゆかりの地への現地研修
対象 一般成人20名
参加費 無料(事前の申し込みが必要) ※11月10日の現地研修は交通費などの実費負担があります。研修への参加は全4回出席できるかたに限らせていただきます。
持参品 筆記用具
申込方法 9月6日(水)から受付いたします。

南部公民館
「初めての花寿司」教室

期日 9月27日(水)・10月11日(水)
時間 午前9時30分
内容 家庭でも楽しめる花寿司作り。
対象 一般成人12名

南部公民館
ソープカービング教室

期日 10月3日(火)・10月17日(火)・10月24日(火)
時間 午後1時30分
内容 石けんを素材にナイフ1本でアート作品を彫り上げます。
対象 一般成人15名
材料費 1,000円程度
持参品 なし

北部公民館
ヨガ教室

期日 9月27日(水)・10月4日(水)・10月11日(水)・10月18日(水)
時間 午後1時30分
内容 体の柔軟性を高め、健康と美の増進(初心者歓迎)
対象 一般成人12名
参加費 無料
服装等 運動のできる服装・裸足または5本指靴下
持参品 飲み物・ヨガマット

受講者募集
第11期英会話教室

期日 10月8日(日)～12月10日(日) 毎週日曜日 全10回

**小学校へ入学する前に
就学時健康診断**



平成30年度に小学校へ入学するお子さんを対象に就学時健康診断を各小学校で実施します。
保護者同伴のうえ、受診してください。

当日、体調不良などで受診ができない場合は、総務学校係へ連絡してください。

日程

- 西小学校 10月6日(金)
- 南小学校 10月13日(金)
- 北小学校 10月13日(金)
- 東小学校 10月17日(火)

西小・北小・東小
午後1時20分～30分
南小
午後1時40分～50分

問合せ 総務学校係
☎内線614

New Assistant Language Teachers

新しい外国語指導助手(ALT)として、アイルランド出身のソルカ・ブレッシングさんと、アメリカ合衆国出身のディオン・バターソンさんが板倉町にきました。

ソルカさんは東小学校、ディオンさんは西小学校と北小学校を担当します。また、マシュー・ミランダさんは引き続き板倉中学校、ジョーダン・ハマティさんは西小学校と南小学校を担当します。みなさんよろしくお願ひします。



ソルカ・ブレッシングさん



ディオン・バターソンさん

中央公民館
たんぽぽおはなし会
期日 9月9日(土)
時間 午前10時30分

イベント情報

中央公民館
板中美術部・家庭生活部作品展
期日 9月1日(金)～29日(金)
時間 午前9時～午後5時
場所 中央公民館2階ロビー

☎kokusai@town.itakura.gunma.jp

時間 午後7時～午後8時30分
場所 東部公民館
講師 国際交流協会スタッフと英語を母国語とする外国人
内容 (1)英会話の基本パターン (2)ホームステイ受け入れの英会話
定員 15名(先着順)
受講料 5,000円(国際交流協会会員は4,000円)
申込締切 9月30日(土)(定員になり次第、締め切ります)
主催 国際交流協会
申込先・問合せ 国際交流協会事務局(教育委員会生涯学習係内)
☎82-2435

東部公民館
フルーツバスケット

日時 9月16日(土) 午前10時
内容 読み聞かせとプラバンキーホルダー作り
対象 小学生
費用 100円
場所 東部公民館(講堂)
※公民館に集まる際の体験教室と合同開催のため、事前の申し込みが必要です。

海洋センター
町民ゴルフ大会

期日 10月25日(水)
会場 板倉ゴルフ場
対象 町内在住・在勤のかた
定員 先着30組(120名)
申込方法 9月24日(日)までに、海洋センターに備え付けの申込用紙にご記入の上、提出してください。

お知らせ

みんなで作り上げる
成人式実行委員を募集します
町では、平成30年1月7日

(日)に成人式を予定しています。そこで、新成人自らがプログラムを企画し、運営を行う実行委員を募集します。新成人の皆さまが協力し、思い出に残る成人式を作り上げてみませんか。お友達とお誘い合わせの上、ぜひご参加ください。

申込方法 左記まで電子メールまたは電話でお申し込みください。
申込締切 9月29日(金)
申込先・問合せ 生涯学習係(中央公民館)
☎82-2435
☎k-gakusyuu@town.itakura.gunma.jp

北部公民館
調理室貸出受付

10月からみそ造りのための調理室予約が始まります。
日時 10月1日(日) 午前9時
申込先 北部公民館

東洋大学交換留学生
ホストファミリー募集

東洋大学では、交換留学生を受け入れてくださるホストファミリーを募集します。
期間 11月3日(祝)～5日(日)

申込期限 9月15日(金)※必着
ホストファミリー応募条件
○国際交流に理解のあるご家族
○期間中、自家用車などで送迎していただけるかた
○東洋大学板倉キャンパス(板倉町泉野)から車で1時間圏内にお住まいのかた
○個室をご提供いただけるかた(もしくは、同性のご家族との相部屋も可)※単身のかた(ひとり世帯)はお断りする場合があります。

○2日目(11月4日)は終日自由行動となっておりますので、留学生と終日一緒に過ごせるかた
申込方法 申込書を東洋大学国際教育センターのホームページからダウンロードし、必要事項をご記入の上、メール、FAXまたは郵送にてお申し込みください。
申込先・問合せ 〒112-8606 東京都文京区白山5-28-20 東洋大学国際教育センター
☎03-3945-7619
FAX 03-3942-2489
☎nlies@toyo.jp
URL http://www.toyo.ac.jp/11fe/15/22/



Face

フェイス

「好き」を仕事にするために
「学び」の努力を惜しまない

空の安全への思いを胸に...

夢を目標に

子供のころから、家族で航空ショーやヘリコプターの試乗に出かけていたという和樹さん。飛行機やヘリコプターへの興味は小さな頃から芽生えていました。それが、夢から目標に変わったのは、高校生の時。和樹さんは、ほとんどの生徒が4年制大学に進学する中で将来の職業を「航空業界」と見据え「国際航空専門学校」に進むことを決めます。

寮生活で仲間と切磋琢磨の日々

親元を離れての寮生活は、あらゆる面で和樹さんを大きく成長させました。食べ物の好き嫌いが多かったそうですが、寮生活で少しずつ偏食を克服。そして、学校の課題や資格試験の勉強に励み、卒業までに取得した資格は二等航空整備士を筆頭に8種にのびりました。3年間の寮生活を振り返って「同じ目標を持つ寮の仲間がいたか

らお互い刺激しあい、あれだけ頑張れた」と話してくれました。

御巢鷹山慰霊登山で決意を新たに

航空整備士として働くなら難関の日本航空でと、専門学校入学当初から目標にしていた和樹さん。2年生の夏、父親と共に初めて御巢鷹山へ登ります。その時、偶然受けたテレビ局の取材で、「僕は、航空業界を目指しているのですが、いつかここに来なければいけないと、ずっと思っていました」と話し、決意を新たにします。その後この御巢鷹山慰霊には、学校の仲間や家族と毎年足を運んでいます。今年4月、念願の株式会社JALエンジニアリングに入社した和樹さんは、今夏JALグループの社員として、上野村「慰霊の園」の清掃活動を行いました。4か月の研修を経て、8月から成田での配属となった和樹さんの次なる目標は一等航空整備士。これからも「学び」続けていくと熱く語ってくれました。



蔵 和樹さん

くら かずき/成田市在住
朝日野出身
現在、株式会社JALエンジニアリング成田航空機整備センターに所属
趣味はロードバイク、映画鑑賞、テニス



レポーター
広報編集委員
やまだ まゆみ
山田 真弓



■「ねんきんネット」とは？
「ねんきんネット」は、お客様がインターネットを通じてご自身の年金の情報を手軽に確認できるサービスです。24時間いつでもどこでも、パソコンやスマートフォンからご自身の年金情報を確認することができます。また年金受給者のかたも各種通知の内容を確認したり、通知の印刷も可能と便利な機能があります。
「ねんきんネット」を利用するには、ご利用登録（ユーザIDの取得）が必要となります。ご利用登録の際には、基礎年金番号、メールアドレスが必要となります。登録時にお手元に年金手帳や年金証書など基礎年金番号が確認できるものをご用意の上、登録申請を行ってください。

■「ねんきんネット」でできること
ご自身の年金記録の確認
将来の年金見込額の確認
電子版「ねんきん定期便」の閲覧
日本年金機構が郵送している年金に関する通知書の内容の確認
通知書（PDFファイル）の保存、印刷も可能
ねんきん定期便・ねんきんネット専用ダイヤル
☎0570-058-555（ナビダイヤル）
☎03-6700-1144（携帯電話からかけるとき）

問合せ 太田年金事務所 ☎49-3716

消費トラブルにご注意!



「墓を引っ越しする」と言ったら、寺から高額な費用を要求された
遠方の寺の檀家となっており、亡くなった両親の遺骨や先祖の位牌がある。高齢で、遠くまで墓参りに行けないので、遺骨などを近くの寺に移したい。寺に問い合わせると「250万円支払うように」と言われた。支払うべきなのか。(70歳代 女性)

納得がいけない場合は、基本的には寺と話し合うこととなります。
・墓の引っ越しは勝手にすることが出来ず、一般に、墓地管理者である寺から「埋蔵(埋葬)証明書」をもらったうえで板倉町に申請し、「改葬許可証」を受け取ることが必要です。
・また、一般的に墓を移転する際は、墓を撤去し更地にする費用、新たな墓の購入費などが必要となります。
・少しでも不審に思うことがあれば、消費生活センターにご相談ください。



ひとこと助言
・墓を撤去し、遺骨を他の寺などの墓に移す際に、高額なお布施(檀家をやめるときに寺へお礼として慣習的に支払う、いわゆる「離檀料」)を要求されたという相談が寄せられています。
・こういったお布施については明確な基準などはないため、金額に

相談は消費生活センターまで ☎82-7830(ナヤミゼロ)

水道工事休日当番

月	日	曜日	当番店	電話
9	2	土	銜根岸工業	82-0537
	3	日	銜岩崎設備	82-0027
	9	土	銜長谷川設備	77-0358
	10	日	土橋設備	82-2982
	16	土	小倉設備	82-0261
	17	日	宇治川管工	77-0057
	18	祝	高田管工設備	82-1856
10	23	祝	銜岩崎設備	82-0027
	24	日	銜しんえい設備	82-0001
	30	土	土橋設備	82-2982
	1	日	銜佐山設備	82-2152
	7	土	宇治川管工	77-0057
	8	日	高田管工設備	82-1856
9	祝	銜長谷川設備	77-0358	
14	土	銜しんえい設備	82-0001	

●水道に関する問合せ
群馬県水道企業団館林支所 ☎80-3201

休日当番医

期日	内科系	外科系	耳鼻科
9月3日(日)	橋田内科クリニック 72-0001 おぎわらクリニック※ 61-1133	慶友整形外科病院 72-6000	今村クリニック 70-2221
9月10日(日)	たけい小児科※ 76-2525	黛泌尿器科内科医院 63-7800	海宝病院 74-0811
9月17日(日)	ハートクリニック 71-8810	小西医院 86-2261	岡田整形外科クリニック 板倉耳鼻咽喉科クリニック 72-3163 80-4333
9月18日(祝)	うえの医院 72-3330	三浦医院 62-2917	川島脳神経外科医院 75-5511
9月23日(祝)	館林記念病院 72-3155	小林内科医院 88-8278	新橋病院 75-3011
9月24日(日)	こやなぎ小児科※ 80-2220	みづほクリニック 20-1122	小曾根整形外科 72-7707
10月1日(日)	松井内科医院 75-9880	竹越医院 84-3137	澤田皮膚外科 70-7703 川田耳鼻咽喉科医院 72-3314
10月8日(日)	堀越医院 73-4151	湯沢医院 62-2209	最上胃腸科外科 74-3763
歯科			
館林邑楽歯科保健医療センター 73-8818 午前9時～午後1時～3時		◆緊急 館林厚生病院 72-3140(内科系・外科系) ◆夜間 夜間急病診療所 73-2313 午後7時～10時(日、祝日を除く) 内科・小児科(要電話確認)	

●診療時間は、午前9時～午後5時
●耳鼻科の診療時間は、午前9時～午後1時
●内科系の※は、小児科のみとなります。
●救急テレホンサービス(☎73-5699)：受診可能病院を紹介しています。



中学生にだっこされて赤ちゃんたちはご機嫌です



中学生と赤ちゃんのふれあい教室 こんにちは赤ちゃん

8月4日(金)、保健センターで板倉中学校の生徒と赤ちゃんのふれあい教室が開かれました。中学生23名、お母さんと赤ちゃんは14組参加しました。中学生の中には、男子生徒も6名参加していました。

板中3年生の大山愛紗美さんは「最初はすごく不安だったけど、すごく楽しかったです。将来は私もお母さんになりたいです」と話してくれました。

地域づくり講演会 人口減少社会を考える

8月22日(火)、中央公民館で群馬県企画部長の向田忠正氏を講師に招き、地域づくり講演会が開催されました。向田氏は、板倉町の将来人口推計や、人口の減少と高齢化により各方面から生じる影響などをわかりやすく解説し、これからの地域づくりでは量よりも質を高めていくことが求められると話しました。会場には、220人が来場し、熱心に講演に耳を傾けていました。



聴衆に向かって講演する向田さん

ムシキングすもう大会 それいけ! はっけよい

7月30日(日)、わたらせ自然館で「ムシキングすもう大会」が行われました。5歳から小学校5年生までの16名の子どもが集まり、自慢のカブトムシやクワガタに声援を送っていました。今回は島崎悠生くん(朝日野)と北川巧真くん(太田市)の2人が優勝となり、島崎くんは「優勝してうれしかった。ご褒美にゼリーをカブトムシにあげたい。来年が楽しみ」と話していました。



土俵の上の闘いを見守る出場者たち

2日間の楽しい思い出ができました



新潟板倉・群馬板倉子ども会交流会 いたくら同士の交流

7月29日(土)・30日(日)、新潟板倉・群馬板倉子ども会交流会が行われました。この催しは、平成2年から続く歴史ある「いたくら同士」の相互交流で、今年度は群馬板倉の子どもたちが新潟県上越市板倉区を訪れる形での開催となりました。子どもたちは、信越トレイル散策、パーベキューやレクリエーションなど、初日から盛りだくさんのプログラムで交流を深めました。

神輿のお練りでまつりの盛り上がりも最高潮に



第33回板倉まつり 真夏の祭典

8月5日(土)、板倉東洋大前駅西口南側広場で、第33回板倉まつりが行われました。メインステージではポスターコンクールの表彰の後、各種団体の発表に多くの人が見入り、ミニステージは来場者との距離も近く和やかな雰囲気でした。パレードでは山車や神輿などがまつりを盛り上げ、フィナーレを迎えると、まつりは盛況のうちに終了しました。

稲妻太鼓愛好会による和太鼓演奏



板倉スポーツクラブLC-cat'sによるダンスパフォーマンス



のど自慢コンテスト優勝の長谷川奈美さん



さくら会による民舞

9 SCHEDULE ITAKURA TOWN

SEPTEMBER-OCTOBER 2017

- 板倉町役場(町) 82-1111
- 保健センター(保) 82-3757
- 資源化センター(資) 82-5371
- 海洋センター(海) 82-0858
- 福祉センター(福) 82-3900
- 児童館(児) 82-2270

日 Sun 月 Mon 火 Tue 水 Wed 木 Thu 金 Fri 土 Sat

【定休日及び休館日のお知らせ】

- 各公民館：月曜日及び祝日
- 海洋センター：月曜日及び祝日
- わたらせ自然館：月・火曜日及び祝日の翌日
- 文化財資料館：月曜日
- 総合福祉センター：土・日曜日及び祝日
- 児童館：日曜日及び祝日 ※詳しくはお問い合わせください。

3	4 🍁 1,2区・9~15区 ◆こあら学級(保) ◆おはなし会(児)	5 🍁 3区~8区 ◆水道料金口座振替日(1区、2区、10区の一部、11区~16区) ◆2歳児健診(保)	6 窓口延長 🍁 1,2区・9~15区 👉 3区~8区 ●ストレス・こころの相談(館保) ◆健診結果まるごと相談会(保)	7 🍁 1,2区・9~15区 ◆健診結果まるごと相談会(保) ◆えいごであそぼう(児)	8 🍁 3区~8区 ●教育相談(中公) ◆高血圧予防チャレンジ(中公)	9 ◆チャレンジ広場(かけっこ)の極意(児)
10	11 🍁 1,2区・9~15区 ●農地相談(町) ◆おはなし会(児)	12 🍁 3区~8区 ●行政相談(福) ●法律相談(中公) ◆高血圧予防チャレンジ(北公) ◆おたのしみ広場(プチ運動会)(児)	13 窓口延長 🍁 3区~8区 👉 1,2区・9~15区 ◆4、10か月児健診(保) ◆ベビーマッサージ(児)	14 🍁 1,2区・9~15区 ●ふれあい相談会(館保) ◆えいごであそぼう(児)	15 🍁 3区~8区 ◆自転車マナーアップデー ◆1歳児健診(保)	16 ◆県民防犯の日
17 ◆第12回板倉町ソフトボール協会杯争奪大会(大蔵公園)	18 敬老の日 🍁 1,2区・9~15区	19 🍁 3区~8区 ◆1・2歳児童館(リズムあそび)(児)	20 窓口延長 🍁 1,2区・9~15区 👉 3区~8区 ●ストレス・こころの相談(館保) ●子育てこころの相談(館保) ◆0歳児童館(楽器をつくろう)(児)	21 🍁 1,2区・9~15区 ◆秋の全国交通安全運動~30日 ◆えいごであそぼう(児)	22 🍁 3区~8区 ●教育相談(中公) ◆筋骨アップ教室(北公)	23 秋分の日
24	25 🍁 1,2区・9~15区 ◆高齢者交通安全日 ◆健診結果まるごと相談会(保) ◆おはなし会(児)	26 🍁 3区~8区 ●ばおばお(保) ◆ライプリー体操教室(北公) ◆健診結果まるごと相談会(保) ◆おたのしみ広場(お散歩)(児)	27 窓口延長 🍁 3区~8区 👉 1,2区・9~15区 ◆ベビーマッサージ(児)	28 🍁 1,2区・9~15区 ◆赤ちゃんレストラン(保) ◆えいごであそぼう(児)	29 🍁 3区~8区	30 ◆交通事故死ゼロを目指す日 ◆小学校運動会
10/1 ◆県民交通安全日	2 🍁 1,2区・9~15区 ◆こあら学級(保) ◆おはなし会(児) ◆固定資産税第3期 ◆国民健康保険税第3期 ◆介護保険料第3期 ◆後期高齢者医療保険料第3期	3 🍁 3区~8区	4 窓口延長 🍁 1,2区・9~15区 👉 3区~8区 ●ストレス・こころの相談(館保) ◆ハビマタセミナー①(保)	5 🍁 1,2区・9~15区 ◆水道料金口座振替日(3区~9区、10区の一部) ◆えいごであそぼう(児)	6 🍁 3区~8区 ◆高血圧予防チャレンジ(中公)	7

◎窓口延長は、毎週水曜日午後7時15分まで ◎その他、各イベント・催し物については、町ホームページのイベントカレンダーをご覧ください。

- 🍁 可燃ごみ収集日(生ごみを含む)
- 👉 かん・びん・危険物収集日
- 👉 資源ごみ収集日(古紙類・小型家電・容器包装プラスチック・ペットボトル・プラスチック)

<ul style="list-style-type: none"> ●法律相談 午後1時~3時 ●要予約 ●行政相談 午前10時~正午 ●戸籍年金係 ●内線231 ●農地相談 午後1時30分~4時 ●問合せ 農業委員会※要予約 ●内線415 ●教育相談 午後2時~4時 ●問合せ 板倉中学校相談室 ●82-11584 ※要予約 ●福祉センター相談情報 ●ボランティア何でも相談(毎週月~金) ●午前9時~午後5時 ●問合せ 福祉センター ●保健センター相談・教室情報 ●子どもの相談 ばおばお ●9月1日 ことばの成長 ●9月26日 子育ての悩み ●午後1時30分~5時※要予約 ●健康相談 ●午前10時~11時30分 ●問合せ 保健センター ●82-3757 ●館林保健福祉事務所相談情報 ●子育てこころの相談 ●午前9時~11時 ※要予約 ●ストレス・こころの相談 ●午後1時30分~3時※要予約 ●ふれあい相談会 ●午後1時15分~3時30分 ●要予約 ●問合せ 館林保健福祉事務所 ●保健係 72-13230 ●くらしの相談窓口 ●(休館日を除く毎日) ●午前8時30分~午後5時 ●中央公民館 82-12435 ●東部公民館 82-11241 ●南部公民館 82-11424 ●北部公民館 77-11855 	<h2>定例相談</h2>
--	---------------

広報いたくらは、自然保護のため再生紙とベジタブルインキを使用し作成しています。